



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части

Восьмидесятая сессия

Женева, 15–18 сентября 2015 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня восьмидесятой сессии^{1, 2},

которая состоится во Дворце Наций в Женеве, начнется в 14 ч. 30 м. 15 сентября 2015 года и завершится в 17 ч. 30 м. 18 сентября 2015 года

I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Системы автоматического экстренного торможения (САЭТ) и системы предупреждения о выходе из полосы движения (СПВП).

¹ Из соображений экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29grrf/grrfage.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (grrf@unece.org) или по факсу (+41 22 917 00 39). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, 3-й этаж, Дворец Наций). С переводом официальных документов делегаты могут ознакомиться через общедоступную Систему официальной документации (СОД) на следующем веб-сайте: documents.un.org/.

² Делегатам предлагается зарегистрироваться онлайн при помощи новой системы регистрации на веб-сайте ЕЭК ООН (<https://www2.unece.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=csDhXs>). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секцию охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом ЕЭК ООН по телефону (внутренний номер 74323). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте www.unece.org/meetings/practical.htm.



3. Правила № 13 и 13-Н (торможение):
 - a) электронный контроль устойчивости (ЭКУ);
 - b) составы модульных транспортных средств (СМТС);
 - c) уточнения;
 - d) условные обозначения, связанные с торможением, в Правилах № 121 (идентификация органов управления, контрольных сигналов и индикаторов);
 - e) прочие вопросы.
4. Правила № 55 (механические сцепные устройства).
5. Тормозные системы мотоциклов:
 - a) Правила № 78;
 - b) Глобальные технические правила № 3.
6. Правила № 90 (сменные тормозные накладки).
7. Шины:
 - a) Глобальные технические правила № 16;
 - b) Правила № 30;
 - c) Правила № 54;
 - d) Правила № 75;
 - e) Правила № 106;
 - f) Правилами № 109;
 - g) Правила № 117;
 - h) прочие вопросы.
8. Интеллектуальные транспортные системы (ИТС):
 - a) системы автоматизации транспортных средств;
 - b) дистанционно управляемая парковка (ДУП);
 - c) прочие вопросы, связанные с ИТС.
9. Механизм рулевого управления:
 - a) Правила № 79;
 - b) система удержания в пределах полосы (СУПП) и система помощи при парковке (СПП);
 - c) автоматизированная функция рулевого управления (АФРУ).
10. Международное официальное утверждение типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС):
 - a) доклад о работе неофициальной группы и подгрупп по МОУТКТС;
 - b) правила, касающиеся установки шин;
 - c) Правила № 13-Н;
 - d) Правила № 64 и система контроля давления в шинах (СКДШ);
 - e) прочие вопросы.

11. Обмен мнениями по вопросу об инновациях и соответствующих национальных мероприятиях.
12. Выборы должностных лиц.
13. Прочие вопросы:
 - a) основные вопросы, рассмотренные на сессиях WP.29 в марте и июне 2015 года;
 - b) определения и акронимы;
 - c) прочие вопросы.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 7 главы III правил процедуры (TRANS/WP.29/690 и Amend. 1 и 2) Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/16

2. Системы автоматического экстренного торможения (САЭТ) и системы предупреждения о выходе из полосы движения (СПВП)

Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF), возможно, пожелает рассмотреть предложения, представленные экспертом от Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП), по поправкам к правилам № 130 и 131, в которых обращается внимание на технические вопросы, касающиеся установки САЭТ или СПВП на отдельных транспортных средствах.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2013/17,
ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2013/18

3. Правила № 13 и 13-Н (торможение)

a) Электронный контроль устойчивости (ЭКУ)

GRRF, возможно, пожелает рассмотреть предложения, касающиеся контроля устойчивости транспортного средства, если таковые будут представлены.

b) Составы модульных транспортных средств (СМТС)

GRRF, возможно, пожелает ознакомиться с докладом Неофициальной рабочей группы по СМТС, если таковой будет представлен.

c) Уточнения

GRRF, возможно, пожелает рассмотреть предложение, представленное экспертами от Германии и Нидерландов с целью устранить конструктивное ограничение и дать возможность применять новые технологии, которые в противном случае могли бы оставаться под запретом.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/19

GRRF, возможно, пожелает рассмотреть предложение, представленное экспертом от Германии и предусматривающее включение в Правила № 13 нового приложения 23 с положениями для прицепов категории O₂, не имеющих пневматических соединений и оборудованных рабочей тормозной системой с пневматическими накопителями энергии.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/20

GRRF решила сохранить документ ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2013/13 в повестке дня в ожидании представления принятого текста Всемирному форуму (WP.29).

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2013/13

d) Условные обозначения, связанные с торможением, в Правилах № 121 (идентификация органов управления, контрольных сигналов и индикаторов)

GRRF, возможно, пожелает заслушать информацию о деятельности Рабочей группы по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), в отношении условных обозначений, связанных с торможением, и новых концепций визуального отображения контрольных сигналов, если таковая будет представлена.

e) Прочие вопросы

GRRF, возможно, пожелает также рассмотреть любое другое предложение по поправкам к правилам № 13 и 13-Н ООН.

4. Правила № 55 (механические сцепные устройства)

GRRF решила рассмотреть обновленное предложение, представленное неофициальной рабочей группой (НРГ) по Правилам № 55.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/34,
ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/35,
ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/36

5. Тормозные системы мотоциклов

a) Правила № 78

GRRF решила рассмотреть предложение эксперта от Международной ассоциации заводов-изготовителей мотоциклов (МАЗМ) по включению требований, касающихся электромагнитной совместимости (ЭМС), в Правила № 78 на основе положений Правил № 10 ООН.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/21

GRRF решила рассмотреть предложение эксперта от Европейской комиссии, направленное на уточнение положений, касающихся отключения или изменения АБС, для автотранспортных средств, оборудованных антиблокировочными тормозными системами (АБС), в том числе отдельных изъятий для некоторых машин повышенной проходимости.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/41

GRRF решила рассмотреть предложение эксперта от Европейской комиссии, направленное на приведение уровня безопасности в соответствие с уровнем, ко-

торый в настоящее время применяется в Европейском союзе в отношении АБС для транспортных средств категории L, кроме двухколесных транспортных средств.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/42

GRPE, возможно, пожелает также рассмотреть любые другие предложения по поправкам к Правилам № 78 ООН.

б) Глобальные технические правила № 3

GRRF решила рассмотреть предложение эксперта от Европейской комиссии, направленное на уточнение положений, касающихся отключения или изменения АБС, для автотранспортных средств, оборудованных антиблокировочными тормозными системами (АБС), в том числе отдельных изъятий для некоторых машин повышенной проходимости.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/40

GRPE, возможно, пожелает рассмотреть предложения по поправкам к Глобальным техническим правилам № 3 ООН, если таковые будут представлены.

6. Правила № 90 (сменные тормозные накладки)

GRRF решила возобновить рассмотрение предложения эксперта от Италии по включению требований, касающихся официального утверждения сменных тормозных дисков для транспортных средств категории L, в Правила № 90.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2014/23/Rev.2

GRRF решила рассмотреть предложение эксперта от КСАОД, предусматривающее упрощения административного характера в Правилах № 90.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/22

7 Шины

а) Глобальные технические правила № 16

GRRF, возможно, пожелает рассмотреть предложения по поправкам к ГТП, касающимся шин, если таковые будут представлены.

Документация: неофициальный документ GRRF-79-36

б) Правила № 30

GRRF, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от Европейской технической организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК) относительно изменения требований в Правилах № 30, касающихся размеров шин.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/23

GRPE, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от ЕТОПОК по изменению положений об испытаниях на нагрузку/скорость в Правилах № 30.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/24

GRPE, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от Франции по улучшению текста Правил № 30.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/25

c) Правила № 54

GRPE, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от ЕТОПОК по изменению требований к маркировке шин в Правилах № 54.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/26

GRRF, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от ЕТОПОК по изменению требований к маркировке шин в Правилах № 54 и внесению соответствующей поправки в Правила № 117 для обеспечения согласованности.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/27

GRPE, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от ЕТОПОК по изменению требований в Правилах № 54, касающихся размера шин.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/28

GRPE, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от Франции по улучшению текста Правил № 54.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/29

GRRF, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от Словацкой Республики по изменению существующей таблицы с программой испытания на прочность в Правилах.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/38

d) Правила № 75

GRPE, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от ЕТОПОК по изменению требований в Правилах № 75, касающихся размера шин.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/30

e) Правила № 106

GRPE, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от ЕТОПОК по изменению приложений 5 и 7 к Правилам № 106. GRRF, возможно, пожелает отметить, что предложение по поправке к Правилам № 106 было принято GRRF на ее предыдущей сессии и будет рассмотрено на сессии WP.29 в ноябре 2015 года.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/31

f) Правила № 109

GRRF, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от Словацкой Республики по изменению существующей таблицы с программой испытания на прочность в Правилах.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/39

g) Правила № 117

GRPE, возможно, пожелает рассмотреть предложение эксперта от Франции по улучшению текста Правил № 117.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/32

h) Прочие вопросы

GRRF, возможно, пожелает рассмотреть любые другие предложения по поправкам к правилам ООН, касающимся шин, если таковые будут представлены.

8. Интеллектуальные транспортные системы (ИТС)

а) Системы автоматизации транспортных средств

GRRF, возможно, пожелает заслушать информацию о деятельности в области автоматизации транспортных средств, если таковая будет представлена.

б) Дистанционно управляемая парковка

На своей семьдесят девятой сессии GRRF рассмотрела предложение экспертов от Японии и Германии, в котором предлагается внести поправки, касающиеся дистанционно управляемой парковки (ДУП), в Сводную резолюцию о конструкции транспортных средств (СР.3). GRRF рекомендовала авторам этого предложения рассмотреть вопрос о новых правилах, касающихся ДУП, вместо внесения поправок в СР.3. GRRF решила возобновить рассмотрение этого вопроса на своей сессии в сентябре 2015 года.

с) Прочие вопросы, связанные с ИТС

GRRF, возможно, пожелает заслушать сообщение о следующем круглом столе, посвященном интеллектуальным транспортным системам (ИТС), который будет организован совместно Францией и ЕЭК ООН и состоится в Бордо (Франция) 7 октября 2015 года.

9. Механизм рулевого управления

а) Правила № 79

GRRF решила рассмотреть обновленное предложение КСАОД и МОПАП по поправкам к Правилам № 79 в отношении требований, которые необходимо выполнять в том случае, когда системы торможения и рулевого управления имеют один и тот же источник энергии.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/37

GRRF решила рассмотреть предложение эксперта от КСАОД, направленное на исключение конструкционного ограничения из Правил № 79. GRRF поручила секретариату проконсультироваться с Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) по вопросу о предупреждающем огне, устанавливаемом на прицепе.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/8

GRRF, возможно, пожелает рассмотреть предложение, согласованное Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), в целях согласования Правил № 79 с недавно принятыми новыми положениями Правил № 46 по системам видеокамер/видеомониторов.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2015/2

b) Системы удержания в пределах полосы (СУПП) и системы помощи при парковке (СПП)

GRRF решила возобновить рассмотрение предложения, представленного экспертами небольшой редакционной группы по СУПП.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/2

c) Автоматизированная функция рулевого управления (АФРУ)

GRRF приняла в принципе круг ведения НРГ по АФРУ и решила рассмотреть его на нынешней сессии.

GRPE, возможно, пожелает ознакомиться с докладом о ходе работы НРГ.

10. Международное официальное утверждение типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС)

a) Доклад о работе неофициальной группы и подгрупп по МОУТКТС

GRRF, возможно, пожелает рассмотреть доклад своего специального представителя о ходе работы по МОУТКТС.

b) Правила, касающиеся установки шин

GRRF решила рассмотреть обновленное предложение экспертов от МОПАП по включению положений, касающихся установки шин для транспортных средств категории M₁, в контексте МОУТКТС.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2014/13

c) Правила № 13-Н

GRRF решила рассмотреть обновленные предложения экспертов от МОПАП для двух новых правил по ЭКУ и системам вспомогательного торможения (СВТ), а также предложение о необходимых переходных положениях в Правилах № 13-Н, представленное экспертом от Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2014/10,
ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2014/11,
ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2014/12,
ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/33

d) Правила № 64 и система контроля давления в шинах (СКДШ)

GRRF решила вернуться к рассмотрению предложения о создании отдельных правил ООН, касающихся системы контроля давления в шинах (СКДШ), посредством разделения Правил № 64 ООН на две части.

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/12,
ECE/TRANS/WP.29/GRRF/2015/13

e) Прочие вопросы

GRRF, возможно, пожелает рассмотреть другие предложения, касающиеся МОУТКТС, если таковые будут представлены.

11. Обмен мнениями по вопросу об инновациях и соответствующих национальных мероприятиях

GRRF решила рассмотреть сообщения, касающиеся обмена информацией, если таковые будут представлены.

12. Выборы должностных лиц

В соответствии с правилом 37 правил процедуры (TRANS/WP.29/690 с поправками) GRRF изберет Председателя сессий на 2016 год.

13. Прочие вопросы

а) Основные вопросы, рассмотренные на сессиях WP.29 в марте и июне 2015 года

GRPE, возможно, заслушает краткое устное сообщение секретариата по основным вопросам, рассмотренным на сессиях WP.29 в марте и июне 2015 года, в контексте тем, имеющих отношение к GRRF.

б) Определения и акронимы

GRRF решила сохранить в своей повестке дня в качестве справочных документов два неофициальных документа, содержащих определения и акронимы, встречающиеся в правилах ООН, которые относятся к ведению GRRF.

Документация: неофициальные документы GRRF-76-03 и GRRF-78-04

GRRF, возможно, пожелает заслушать сообщение секретаря о новом разделе на веб-сайте ЕЭК ООН, посвященном акронимам и сокращениям.

с) Прочие вопросы

GRRF, возможно, пожелает рассмотреть любые другие предложения, если таковые будут представлены.